

Commission directs, any of the powers, functions and duties of the Commission under this Act, other than the powers, functions and duties of the Commission in relation to appeals under sections 21 and 31."

que la présente loi attribue à la Commission, sauf les pouvoirs, fonctions et devoirs que la Commission détient en ce qui concerne les appels prévus aux articles 21 et 31."

24. The said Act is amended by adding, immediately after subsection 14(2), the following subsection:

24. La même loi est modifiée par insertion après le paragraphe 14(2) de ce qui suit:

"(3) A notice under subsection (1) shall state whether the person to be appointed shall be a politically restricted employee or a politically unrestricted employee within the meaning of An Act respecting political rights of public employees.

"(3) L'avis prévu au paragraphe (1) doit énoncer si la personne à nommer sera un fonctionnaire à participation politique restreinte ou un fonctionnaire à participation politique non restreinte au sens de la Loi sur les droits politiques des fonctionnaires.

25. The heading immediately preceding section 32 and section 32 of the said Act are repealed.

25. La rubrique précédant l'article 32 et l'article 32 de la même loi sont abrogés.

26. Paragraphs 34(1) (a), (b) and (c) of the said Act are repealed and the following substituted therefor:

26. Les alinéas 34(1) b) et c) de la même loi sont abrogés et remplacés par ce qui suit:

"(a) applying all or any of the provisions of this Act to all or any of the positions of persons mentioned in subsection 37(1); and

"b) nonobstant toute autre loi, appliquant l'ensemble ou une partie de la présente loi qui par ailleurs n'est pas applicable, notamment les dispositions relatives aux nominations, à quelque élément ou partie d'élément de la Fonction publique."

(b) notwithstanding any other Act, applying all or any of the provisions of this Act that do not otherwise apply, including the provisions relating to appointments, to any portion or part of any portion of the Public Service."